



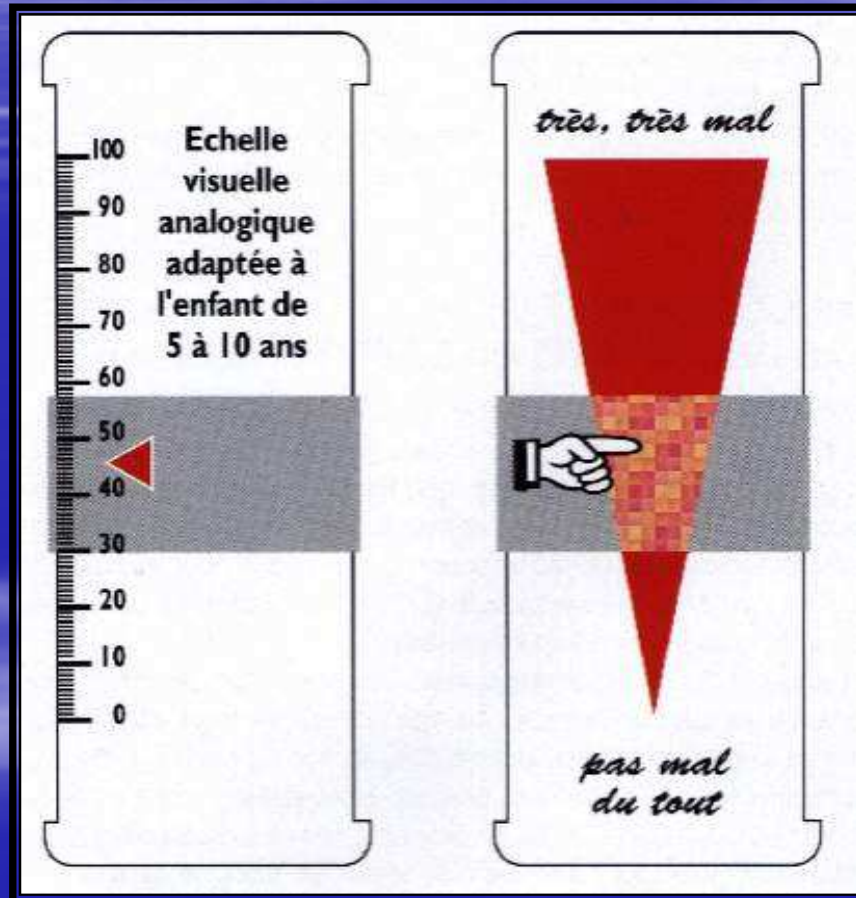
LES ECHELLES
D'EVALUATIONS
DE LA DOULEUR
UTILISEES
DANS
LE SERVICE DE PEDIATRIE

Mme le Dr Wemeau
service de Pédiatrie du CH Seclin
Journée référent douleur du 20 mai 2010

L'Echelle Numérique (EN)

- de 0 = pas mal du tout, à 10 = très très mal,
- ne pas parler de « note ».

Echelle Visuelle Analogique (EVA)



Echelle Visuelle Analogique (EVA)

- Avantage

- pas de mémorisation

- Utilisation de l'EVA

- Expliquer,

- Combiner à une échelle verbale simple pour validation lors des premières mesures,

- Tester pour une douleur connue (exemple : pose d'une voie veineuse).

L'ECHELLE CHEOPS

L'échelle CHEOPS est une échelle d'observation d'un enfant douloureux.

Elle permet un meilleur ajustement des traitements antidouleur.

L'ECHELLE CHEOPS

Etiquette

ECHELLE CHEOPS : Children's Hospital of Eastern Ontario Pain Scale

	JOUR																				
	HEURE																				
1 : pas de pleurs																					
2 : gémissements ou pleurs																					
3 : cris perçants ou hurlements																					
VISAGE																					
0 : sourire																					
1 : visage calme, neutre																					
2 : grimace																					
PLAINTES VERBALES																					
0 : parle de choses et d'autres sans se plaindre																					
1 : ne parle pas, ou se plaint, mais pas de douleur																					
2 : se plaint de douleur																					
CORPS (torse)																					
1 : corps (torse) calme, au repos																					
2 : change de position ou s'agite, ou corps arqué ou rigide ou tremblant, ou corps redressé verticalement, ou corps attaché																					
MAINS : touchent la plaie ?																					
1 : n'avance pas la main vers la plaie																					
2 : avance la main ou touche ou agrippe la plaie, ou mains attachées																					
JAMBES																					
1 : relâchées ou mouvements doux																					
2 : se tordent, se tortillent, ou donnent des coups, ou jambes redressées ou relevées sur le corps, ou se lève ou s'accroupit ou s'agenouille, ou jambes attachées																					
SCORE GLOBAL																					

(Traduction Pédiadol)

Score de 4 (normal) à 13 (maximum)

Pour évaluer la douleur post-opératoire de l'enfant de 1 à 7 ans ou la douleur d'un soin

Mc Grath et al : CHEOPS : a behavioral scale for rating postoperative pain in children. *Advances in Pain Research and Therapy*, vol 9, 1985 : 395-402.

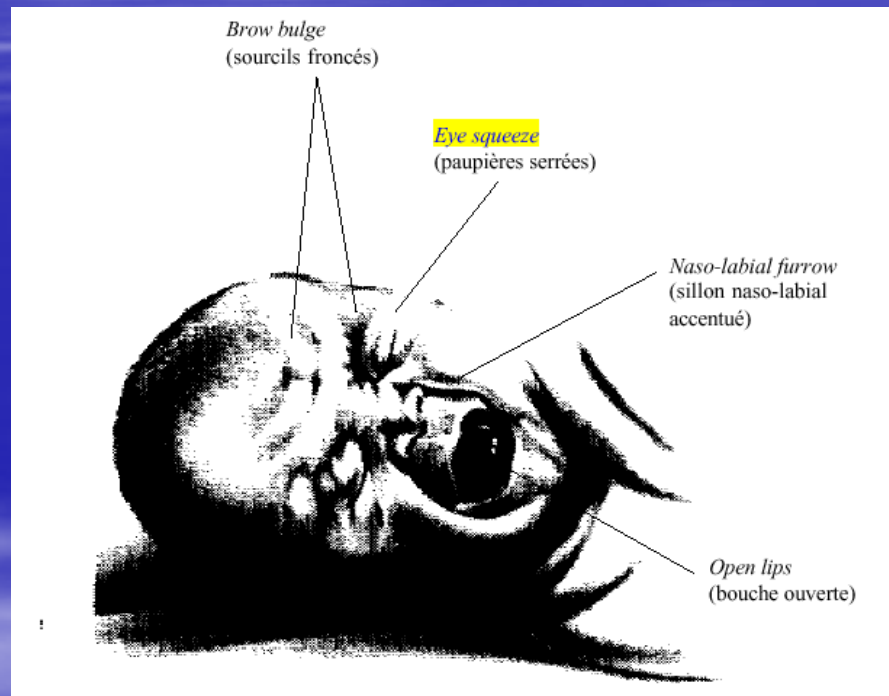
LIVRET DOULEUR
Le 31/10/03

26/57

Document interne au Centre Hospitalier de SECLIN



LA NFCS (Neonatal Facial Coding System)



LA NFCS (Neonatal Facial Coding System)

Etiquette

ECHELLE NFCS : Neonatal Facial Coding System

JOUR																				
ACTE DE SOIN																				
HEURE																				
Sourcils froncés																				
Paupières serrées																				
Sillon naso-labial accentué																				
Ouverture des lèvres																				
Bouche étirée verticalement																				
Bouche étirée horizontalement																				
Langue tendue, redressée, creusée																				
Protrusion de la langue																				
Tremblement du menton																				
Lèvres pincées, fait la moue																				
SCORE																				

(Traduction Pédiadol)

Chaque item est coté absent (0) ou présent (1) au cours de l'acte douloureux. Score maximum de 10.

Grunau RVE, Craig KD. Pain expression in neonates : facial action and cry. Pain 1987, 28 : 395-410
 Grunau RVE, Craig KD, Drummond JE. Neonatal pain behaviour and perinatal events : implications for research observations. Can J Nursing Research 1989, 21 : 7-17
 Grunau RVE, Oberlander T, Holsti L, Whitfield MF. Bedside application of the Neonatal Facial Coding System in pain assessment of premature neonate. Pain 1998, 76 : 277-286.

LIVRET DOULEUR
Le 31/10/03

24/57

Document interne au Centre Hospitalier de SECLIN

